

# CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS / TABLE DES MATIÈRES

## Part I: General Studies

ELKE RONNEBERGER-SIBOLD	
Brand names as offers of identity. An overview over the 20 <sup>th</sup> century.....	1
ANDREAS GELKE / MARTIN STEGU	
Brand name awareness: Beziehungen zwischen Marken-, Namen- und Sprachbewusstheit.....	19
GABRIEL-LUC BALLON	
La protection juridique des marques banales ou génériques.....	29
PAOLA COTTICELLI KURRAS	
Assoziationen italienischer Markennamen im 20. Jahrhundert.....	53
SERGIO PIZZICONI	
From the name of inventions to the invention of names.....	69
PAULA SJÖBLOM	
Some viewpoints to the meaning and interpretation of company names.....	79

## Part II: Brand Names: Genesis and Structure

BERNHARD ULRICH	
Der Prozess der Namensfindung in der Agenturpraxis.....	85
ANDREAS TEUTSCH	
Die Geburtsstunde der Marke: Wer bestimmt, was Marken sind? .....	87
ANDREAS LÖTSCHER	
Ciba-Geigy + Sandoz => Novartis + Syngenta + Clariant. Bildung und Bedeutung von Unternehmensnamen in der Fusions- und Ipo-Welle.....	101
ANTJE ZILG	
Bildung und Bedeutung italienischer Markennamen.....	115

## Part III: Brand Names: Diachronic Aspects

LUDGER KREMER	
Von der <i>Vereinsbank in Hamburg</i> zur <i>HVB</i> : Zur Diachronie deutscher Unternehmensnamen.....	129
CHRISTIAN ZSCHIESCHANG	
Zwischen Böhmen und Sachsen – Mobilität und Wirtschaft im Namenschatz des Früh- und Hochmittelalters.....	141

## Contents

SANDRA REIMANN	
Produktnamen in der Werbung als Spiegel der Unternehmensgeschichte.....	161
Part IV: Individual Studies	
ANGELIKA BERGIEN	
Business names as indicators of tradition and innovation.....	177
SERGEY GORYAEV	
Von Anthroponymen abgeleitete Firmen- und Warennamen in der russischen Gegenwartssprache.....	185
OXSANA VRUBLEVSKAYA	
Die Pragmatik der Namen von ökonomischen Events.....	195
SANDRA HERLING	
Namen touristischer Unterkünfte auf Mallorca.....	203
EVA LAVRIC	
Gastronomastics: Towards a rhetoric of dish names on restaurants' menus.....	219
MARCIENNE MARTIN	
Du vin et des mots. Une analyse comparative de l'onomastique des noms de vin en France et dans la province du Québec (Canada).....	233
MARIE ANTOINETTE RIEGER	
Wie viel <i>Italianità</i> braucht der deutsche Lebensmittelmarkt?.....	249
JULIA KUHN	
“ <i>Nostro fratello Umberto</i> ”. La nominazione, tra antropónimo e classificazione.....	263
KATHARINA LEIBRING	
Is your name a good investment? Socio-economic reasons for surname changes in Sweden.....	273
List of contributors and editors / Verzeichnis der AutorInnen und Heraus- geberInnen / Liste des auteurs et des éditeurs.....	281